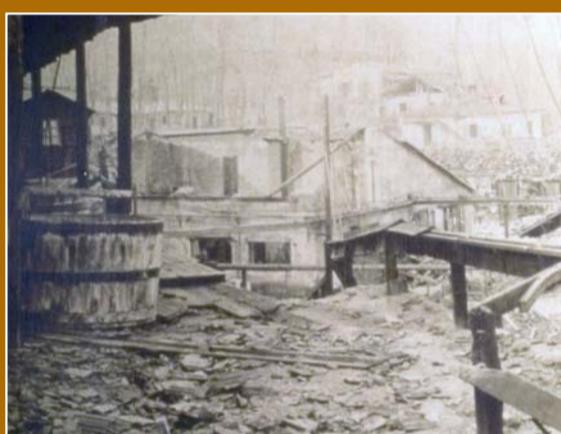


LA DINAMITE ED IL “BOOM” ECONOMICO DELL’AREA INDUSTRIALE



Galleria nel Dinamitificio Nobel.
Foto: C. Allais.



Devastanti effetti dello scoppio del 16 gennaio 1900 che fece 13 morti, 50 feriti e ingentissimi danni economici.
Foto: A. Cominetti in Archivio Ecomuseo Dinamitificio Nobel di Avigliana.

In quest’area, il 24 ottobre 1872, veniva autorizzata la realizzazione della fabbrica di dinamite “Nobel”. A fine 1893 l’area occupava 200mila m² con 800 operai: un vero successo economico ed occupazionale per tutto il territorio. La pericolosità delle lavorazioni comportò tuttavia numerosi incidenti: nel corso della storia dello stabilimento si conteranno 91 morti sul lavoro di cui ben 22 nel solo 1890.

Nel 1917, complice la Prima Guerra Mondiale, la “Nobel” raggiunse i 5000 occupati. La produzione, interrotta nel 1944 a causa dei bombardamenti, riprese nel 1947 per cessare del tutto nel 1961.

Percorrendo via Pietra Piana in direzione del Parco Naturale dei Laghi di Avigliana, si possono scorgere, seminascosti tra la vegetazione, diversi edifici risalenti all’originario complesso industriale. Al suo posto oggi sorgono diverse altre realtà produttive, perpetuando quella tradizione industriale che vide gli albori alla fine del XIX secolo, in un intrecciarsi continuo di vicende economiche e sociali.



Il locale dell’ultimo scoppio.
Foto: C. Allais.



Miscelatrice della pasta esplosiva.
Foto: C. Allais.



LA DYNAMITE ET LE “BOOM” ÉCONOMIQUE DE LA ZONE INDUSTRIELLE

C'est dans cette zone, le 24 octobre 1872, qu'on a autorisé la réalisation de l'usine de dynamite "Nobel". A la fin de 1893 la surface occupait 200.000 m² avec 800 ouvriers: un vrai succès pour l'Économie et l'Emploi de tout le territoire. Le haut niveau de danger des fabrications, toutefois, provoqua un grand nombre d'accidents: dans l'histoire de l'établissement on comptera 91 morts au travail dont 22 pour la seule année 1890.

En 1917, du fait de la Première Guerre Mondiale, l'usine "Nobel" avait à ses ordres 5000 ouvriers. La production, interrompue en 1944 à cause des bombardements, reprit en 1947 pour cesser définitivement en 1961.

Le long de la rue Pietra Piana en direction du Parc Naturel des Lacs d'Avigliana, on peut apercevoir, à demi cachés par les arbres, plusieurs édifices remontant à l'ensemble industriel d'époque. A sa place, aujourd'hui, plusieurs réalités productives perpétuent cette tradition industrielle qui vit le jour à la fin du XIXème siècle, dans un enchevêtrement continu d'événements économiques et sociaux.



DYNAMITE AND THE ECONOMIC “BOOM” OF THE INDUSTRIAL AREA

On October 24th, 1872 construction of the “Nobel” dynamite factory was authorized. Towards the end of 1893 the factory covered an area of 200,000 sq. metres and employed 800 workers: an authentic economic and occupational success for the whole territory. However, the dangerous processing methods caused numerous accidents: during the period the factory was operative there were 91 work-related deaths, of which 22 in 1890 alone.

In 1917, during World War I, the “Nobel” reached 5000 employees. Production was stopped in 1944 due to bombardments and was re-started again in 1947. The factory ceased production completely in 1961.

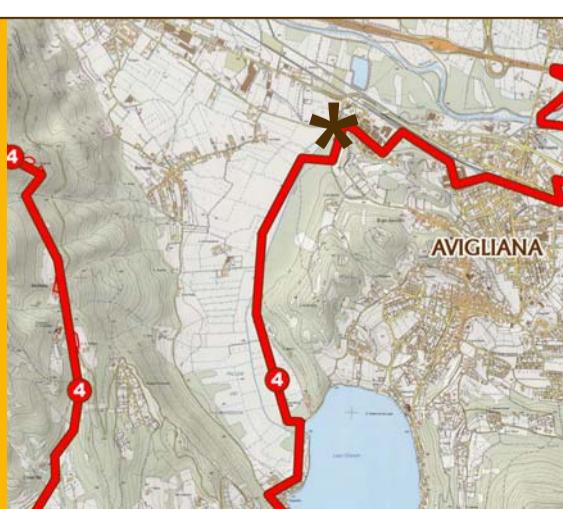
Walking along Via Pietra Piana towards the Avigliana Lakes Natural Park, a few semi-hidden and overgrown structures can be seen: they were once part of the original industrial complex. There are other factories in its place today, carrying on the industrial tradition which started towards the end of the 19th century, in a continuous intertwining of economic and social activities.



VOI SIETE
QUI

TESTI:
D. MERLO FALCHERO

TRADUZIONE:
M. FRANCOU | B. DOMINGO
N. HÜSLER



ITINERARIO 4

DA ALMESE, AVIGLIANA E GIAVENO

PER UNA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEI PERCORSI,
CONSULTARE LA GUIDA SACRA DI SAN MICHELE - SACRA NATURA

INFORMAZIONI:
SACRA DI SAN MICHELE | www.sacradisanmichele.com
COMUNE DI AVIGLIANA | www.comune.avigliana.to.it
MERIDIANI SOCIETÀ SCIENTIFICA | www.imeridiani.net